



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2532

2008

I. Nos. 45193-45202

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

UNITED NATIONS • NATIONS UNIES



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2532

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

Copyright © United Nations 2011
All rights reserved
Manufactured in the United Nations

Print ISBN: 978-02-1-900507-5
e-ISBN: 978-92-1-055070-3

Copyright © Nations Unies 2011
Tous droits réservés
Imprimé aux Nations Unies

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered in August 2008
Nos. 45193 to 45202*

No. 45193. Belarus and Finland:

- Agreement between the Government of the Republic of Belarus and the Government of the Republic of Finland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Minsk, 18 December 2007..... 3

No. 45194. Belarus and Venezuela:

- Agreement between the Government of the Republic of Belarus and the Government of the Bolivarian Republic of Venezuela on the promotion and reciprocal protection of investments. Anzoategui State, 8 December 2007..... 89

No. 45195. Belarus and Venezuela:

- Agreement between the Government of the Republic of Belarus and the Government of the Bolivarian Republic of Venezuela on trade and economic cooperation. Anzoategui State, 8 December 2007 127

No. 45196. Slovakia and Germany:

- Agreement between the Government of the Slovak Republic and the Government of the Federal Republic of Germany concerning the mutual protection of classified information (with annex). Bratislava, 1 July 1998.. 153

No. 45197. Switzerland and Azerbaijan:

- Agreement between the Swiss Federal Council and the Government of the Republic of Azerbaijan concerning international road transport of persons and goods (with protocol). Baku, 8 October 2007..... 189

No. 45198. United Nations and United Republic of Tanzania:

- Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of the United Republic of Tanzania regarding the hosting of the "United Nations Regional Workshop on Census Data Processing", to be held in Dar es Salaam, from 9 to 13 June 2008. New York, 12 May 2008 and 12 June 2008..... 225

No. 45199. United Nations and Sri Lanka:

- Exchange of letters between the United Nations and the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka regarding the hosting of the meeting on "Strengthening Statistical Capacity-Building in Support of Progress towards the Internationally Agreed Development Goals in Countries of South Asia" and the "Workshop on the organization of National Statistical Systems and user-producer relations for countries in South Asian region", to be held in Colombo, from 21 to 24 July 2008. New York, 2 June 2008 and 27 June 2008 227

No. 45200. United Nations and Ecuador:

- Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Ecuador regarding the hosting of the "Regional Workshop on Bank of the South", to be held in Quito, from 23 to 27 June 2008. New York, 11 June 2008 and 16 June 2008 229

No. 45201. Turkey and Israel:

- Agreement establishing a free trade area between the Republic of Turkey and the State of Israel (with annexes, protocols and exchange of notes, Ankara, 31 October 1996 and 5 November 1996). Jerusalem, 14 March 1996 231

No. 45202. Albania and Germany:

- Agreement between the Council of Ministers of the Republic of Albania and the Government of the Federal Republic of Germany on financial cooperation 1998. Tirana, 8 November 2006 319